



DEF Département de l'enseignement
et de la formation professionnelle
DGEO Direction générale de l'enseignement
obligatoire et de la pédagogie spécialisée

Clases de conexión

Información a los padres

Grado secundario

Rac1 y Rac2 (Conexión 1 y Conexión 2)

Como complemento a los folletos que presentan los años 9º, 10º y 11º del grado secundario I (ciclo 3), este documento describe las clases de conexión 1 y 2. Presenta las características y especificidades de estas clases: las condiciones para acceder a las mismas, su organización, las diferentes asignaturas y el horario, las formas de evaluación y las condiciones de certificación de los/as alumnos/as.

Las clases de conexión 1 permiten al/a la alumno/a que haya obtenido el certificado de fin de estudios secundarios de la vía general, y si sus resultados satisfacen las exigencias, tener acceso a las escuelas de cultura general y de comercio de los institutos, o de bachillerato profesional.

Las clases de conexión 2 permiten al/a la alumno/a que haya obtenido el certificado de fin de estudios secundarios de la vía general obtener el certificado de la vía preginnasial.

www.vd.ch/scolarite

Fuentes: Loi sur l'enseignement obligatoire (LEO)
Règlement d'application de la LEO (RLEO)
Cadre général de l'évaluation (CGE)

Únicamente se consideran referencias fehacientes el marco legal y reglamentario y el Marco general de evaluación (CGE), el cual trata de forma exhaustiva de los diferentes casos.

Generalidades

Al término de un año suplementario de estudios y bajo ciertas condiciones, las clases de conexión tienen por objeto dar acceso al/a la alumno/a a los diversos sectores de la formación postobligatoria.

Lugares de enseñanza

Varios colegios de la enseñanza obligatoria repartidas por el territorio del cantón de Vaud acogen clases de conexión. En principio, el/la alumno/a será escolarizado en el colegio más próximo a su lugar de domicilio. Los desplazamientos fuera de esa zona pueden, sin embargo, ser necesarios para equilibrar la composición de las clases.

Derechos y obligaciones

Las clases de conexión se hallan bajo la dirección de un colegio de la enseñanza obligatoria. Los/Las alumnos/as que asistan a estas clases tendrán los mismos derechos y obligaciones que los demás alumnos/as de la enseñanza obligatoria.

Gratuidad

La asistencia a las clases de conexión es gratuita.

Se concederán subsidios de transporte a los/las alumnos/as que vivan a más de 2,5 km del lugar en el que se imparta la enseñanza.

Edad máxima

El/La alumno/a podrá tener como máximo 17 años el 31 de julio del año de la inscripción.

Inscripción

La inscripción para asistir a las clases de conexión deberá efectuarse por los padres a finales de enero en el colegio al que asista su hijo/hija para cursar el 11º año. Los formularios de inscripción se podrán solicitar al/a la responsable titular de la clase o en la secretaría del colegio, así como en la web www.vd.ch/scolarite¹.

¹ Sección Déroulement de l'école obligatoire dans le canton de Vaud.

		Rac1 y Rac2 12º año de certificación		
14-15 años	11S	tercer ciclo vía general	tercer ciclo vía pregimnasial	grado secundario I
13-14 años	10S			
12-13 años	9S			
11-12 años	8P	segundo ciclo primario		grado primario
10-11 años	7P			
9-10 años	6P			
8-9 años	5P	primer ciclo primario		
7-8 años	4P			
6-7 años	3P			
5-6 años	2P			
4-5 años	1P			

Estructura de la enseñanza obligatoria en el cantón de Vaud

En general, los **casos límites** se refieren a situaciones en las que los resultados del/de la alumno/a son ligeramente inferiores a los exigidos para cumplir las condiciones de certificación o de acceso a las clases de conexión, así como la admisión a las escuelas de cultura general y de comercio de los institutos. El consejo de dirección decidirá de oficio sobre los casos límites.

El consejo de dirección valorará, a petición de los padres, las posibles **circunstancias particulares** (por ejemplo, una escolaridad grave y duraderamente perturbada por una ausencia prolongada, o la llegada reciente de otro cantón o del extranjero). Para que una circunstancia particular sea tomada en cuenta, será necesario que se considere probable un resultado final positivo.

Las decisiones de certificación, de acceso a las clases de conexión, así como las relativas a la admisibilidad en las escuelas de cultura general y de comercio de los institutos podrán **ser recurridas** ante el Departamento: *Instruction des Recours, Département de l'enseignement et de la formation professionnelle, rue de la Barre 8, 1014 Lausanne*. El recurso motivado se ejercerá en el plazo de 10 días contado desde la notificación, adjuntando una copia de la decisión recurrida.

Evaluación

En continuidad con las modalidades en vigor desde el 5º año al 11º año, la evaluación del trabajo del/de la alumno/a se comunicará en la agenda en forma de notas comprendidas entre 1 y 6, con medios puntos (TS y TA). La nota 4 corresponde al nivel de suficiencia. La nota más alta es el 6 y la más baja el 1.

Las medias obtenidas por el/la alumno/a se tomarán en cuenta con arreglo a un sistema con dos condiciones: las decisiones relativas al historial del/de la alumno/a se basarán en los totales de puntos obtenidos, por una parte, en el grupo principal constituido por todas las asignaturas; por otra parte, en un grupo restringido de asignaturas.

Al finalizar el semestre y el curso escolar, se emitirá un informe sobre la situación. Éste incluye un expediente con las notas y las ausencias, así como las medias por asignatura, expresadas al medio punto más próximo. Al término del curso escolar, un boletín registrará las medias y mencionará la decisión sobre la certificación del/de la alumna. Este boletín se adjuntará a la libreta escolar.

Los trabajos significativos (*travaux significatifs*, TS): Con regularidad y a lo largo del año, la evaluación del trabajo escolar del/de la alumno/a se efectuará mediante trabajos significativos. Éstos constituyen los elementos esenciales de la evaluación. Cada trabajo significativo trata, al menos, de un objetivo del aprendizaje definido por el Plan de estudios de la Romandía (PER), si han sido objeto de enseñanza uno o varios de sus componentes.

Los trabajos asimilados (*travaux assimilés*, TA): Son una serie de trabajos que verifican únicamente la adquisición de conocimientos o de técnicas específicas. Este conjunto de trabajos es objeto de una nota por asignatura. Para cada una de las asignaturas, el número de estos trabajos asimilados no podrá sobrepasar la cuarta parte del conjunto de los trabajos tomados en cuenta.

Certificado de fin de estudios secundarios

Al finalizar el curso escolar, se organiza en la escuela un examen de certificado. Las formas de examen son las mismas que al finalizar el 11º año.

Para obtener el certificado de fin de estudios secundarios, el/la alumno/a habrá tenido que cursar todo el año en clase de conexión y haberse presentado a todas las pruebas de examen.

El certificado de fin de estudios secundarios se concede basándose en las medias obtenidas al finalizar el año de conexión. Las medias de fin de año se establecen de la forma siguiente:

- Para las asignaturas que no son objeto de examen, la media anual final corresponderá a la media anual redondeada al medio punto.
- Para las asignaturas que son objeto de examen, la media anual final tomará en cuenta la media anual para el 80 % y la nota conseguida en el examen para el 20 %.

Los/Las alumnos/as y sus padres tienen la posibilidad de consultar los exámenes después de su corrección.

Media anual, ejemplo de cálculo

Media de las notas obtenidas en clase	4,2
Nota obtenida en el examen de certificado	4,5
Cálculo: $(4,2 \times 0,8) + (4,5 \times 0,2) =$	4,3
Media anual final (redondeada en el medio punto)	4,5

Certificación al finalizar el 11º año

Un folleto explicativo presentando las condiciones de certificación de los/las alumnos/as de 11º año y las condiciones de acceso a las formaciones postobligatorias se halla disponible en nuestra página web: www.vd.ch/scolarite > Déroulement de l'école obligatoire dans le canton de Vaud.

Clases de conexión 1

Presentación

Tras un año suplementario en la enseñanza obligatoria, las clases de conexión 1 permiten al/a la alumno/a que haya obtenido el certificado de fin de estudios secundarios de la vía general conseguir los resultados que dan acceso a las escuelas de cultura general y de comercio de los institutos, o de bachillerato profesional;

Condiciones de acceso a las clases de conexión 1

El/La alumno/a certificado/a en la vía general puede acceder a las clases de conexión 1 si cumple los requisitos siguientes:

Las tres asignaturas cursadas en el nivel 2: francés + matemáticas + alemán	12 puntos y más
o	
Dos asignaturas cursadas en el nivel 2 y una asignatura cursada en el nivel 1: francés + matemáticas + alemán	13 puntos y más
o	
Una asignatura cursada en el nivel 2 y dos asignaturas cursadas en el nivel 1: francés + matemáticas + alemán	14 puntos y más
o	
Las tres asignaturas cursadas en el nivel 1: francés + matemáticas + alemán	15 puntos y más

Casos límites máximo 0,5 punto de insuficiencia en el total de puntos.

En casos excepcionales y dependiendo del expediente, el departamento podrá conceder excepciones a los candidatos/as que no reúnan los requisitos de acceso a las clases de conexión 1.

Exigencias

Al finalizar el año cursado en clases de conexión 1, los/las alumnos/as deberán haber adquirido los mismos conocimientos y las mismas competencias que los/las alumnos/as de 11º año de la vía general que hayan cursado las tres asignaturas con niveles (francés, matemáticas y alemán) en el nivel 2. Ello implica un enfoque en profundidad en las asignaturas ya estudiadas, en relación con los objetivos definidos por el Plan de estudios de la Romandía (PER) para el ciclo 3. El/La alumno/a debe estar motivado/a y dispuesto/a a realizar un trabajo importante y exigente, incluso fuera del tiempo escolar.

El Plan de estudios de la Romandía (PER)

www.plandetudes.ch

El PER define los contenidos del aprendizaje de la escolaridad obligatoria para la Romandía y describe lo que los/las alumnos/as deben aprender durante los once años de escolaridad.

Las **solicitudes de concesión de excepciones** en la admisión a las clases de conexión 1 deben dirigirse a la decana cantonal de estas clases (ver dirección adjunta). Las mismas deben incluir una carta de los padres describiendo el contexto de la solicitud, acompañada del formulario de inscripción y de la documentación completa. A tal efecto, los padres aportarán todos los documentos útiles para la correcta comprensión de la trayectoria escolar del/de la alumno/a y de su nivel de dominio de los objetivos del plan de estudios, o especialmente los documentos oficiales (últimos boletines escolares, certificado de fin de estudios secundarios) emitidos por la escuela en la que el/la alumno/a haya estado escolarizado, así como cualquier documento complementario que se considere oportuno.

Horarios

Las clases se organizan según el modelo de la vía general. El horario incluye de 32 a 34 períodos por semana, de acuerdo con la distribución adjunta.

La consolidación del nivel 2 representa de tres a cinco períodos en el cuadro de horarios, dependiendo del perfil del/de la alumno/a:

- Tres períodos de consolidación del nivel 2 serán cursados por todos los/las alumnos/as con objeto de completar su formación en francés, matemáticas y alemán.
- En determinados casos, podrán añadirse dos períodos suplementarios (por ej., si el/la alumno/a ha ingresado en clases de conexión 1 habiendo cursado las tres asignaturas con niveles en el nivel 1, en el 11^o año).

Todas las asignaturas serán evaluadas, salvo el enfoque del mundo profesional. La evaluación de la educación física será objeto de una comunicación específica.

Condiciones de certificación

Para obtener el certificado de fin de estudios secundarios, **el/la alumno/a de la clase de conexión 1** deberá obtener los totales de puntos siguientes para los dos grupos:

Grupo principal	francés + matemáticas + alemán + inglés + ciencias naturales + ciencias humanas y sociales + artes	28 puntos y más
Grupo restringido	francés + matemáticas + alemán	12 puntos y más
Casos límites	<i>máximo 1 punto de insuficiencia por grupo.</i>	

Acceso a las escuelas de cultura general y de comercio de los institutos, o de bachillerato profesional

El/La alumno/a que haya obtenido el certificado de fin de estudios secundarios de vía general al término de la conexión 1 podrá acceder a la escuela de cultura general y de comercio de los institutos o del bachillerato profesional con arreglo a las condiciones siguientes:

francés + matemáticas + alemán	13,5 puntos y más
Casos límites	<i>máximo 0,5 punto de insuficiencia en este total de puntos.</i>

Contacto

Sra. Corinne Morier-Genoud

Doyenne cantonale des classes de rattachement 1 (Decana cantonal de las clases de conexión 1)
Établissement primaire et secondaire de Lausanne-Belvédère (Escuela primaria y secundaria de Lausanne-Belvédère)

Chemin des Croix-Rouges 24, 1007 Lausanne
corinne.morier-genoud@lausanne.ch - 021 315 61 53

Asignaturas en el cuadro de horarios

Rac1 32 a 34 períodos	
Francés (nivel 2)	6 períodos
Alemán (nivel 2)	4 períodos
Inglés	4 períodos
Matemáticas (nivel 2)	6 períodos
Ciencias naturales	2 períodos
Ciencias humanas y sociales ¹	2 períodos
Artes ²	2 períodos
Educación física	2 períodos
Consolidación nivel 2 francés - alemán - matemáticas	3 (a 5) períodos
Enfoque del mundo profesional	1 período

Medios de comunicación, imágenes y tecnologías de la información y de la comunicación (MITIC)

¹ Historia - Geografía - Ciudadanía

² Artes visuales / Música / Actividades creativas y manuales

Clases de conexión 2

Presentación

Después de un año suplementario en la escolaridad obligatoria, las clases de conexión 2 permiten al/a la alumno/a que haya obtenido el certificado de fin de estudios secundarios de vía general obtener el certificado de vía pregimnasial.

El/La alumno/a que haya obtenido el certificado de fin de estudios secundarios de vía pregimnasial tendrá acceso al conjunto de los sectores de la formación postobligatoria, desde el bachillerato hasta el aprendizaje.

Condiciones de acceso a las clases de conexión 2

El/La alumno/a certificado/a de vía general podrá acceder a la clase de conexión 2 si hubiera seguido las tres asignaturas de niveles en nivel 2 y si hubiera obtenido los totales de puntos siguientes para los dos grupos:

Grupo I	francés + matemáticas + alemán + ciencias naturales	20 puntos y más ¹
Grupo II	inglés + geografía - ciudadanía + historia - ética y culturas religiosas	13,5 puntos y más

Casos límites máximo 0,5 punto de insuficiencia en uno de los dos grupos.

¹ En el caso del/de la alumno/a que haya cursado una opción específica (OS) en sustitución de las dos opciones de competencias orientadas hacia los oficios (OCOM), el nivel de suficiencia será de 24 puntos, teniendo en cuenta la media anual de la OS.

² Para el acceso a las clases de conexión 2 desde la conexión 1, las asignaturas correspondientes son el inglés y las ciencias humanas y sociales, siendo el nivel de suficiencia 9 puntos y más.

En casos excepcionales y dependiendo del expediente, el departamento podrá conceder excepciones a los candidatos/as que no reúnan los requisitos de acceso a las clases de conexión 2.

Requisitos

Al finalizar el año cursado en clases de conexión 2, los/las alumnos/as deberán haber adquirido los mismos conocimientos y las mismas competencias que los/las alumnos/as de 11º año de la vía pregimnasial. Ello implica no solo el aprendizaje de las nuevas asignaturas, sino un acercamiento en profundidad a las asignaturas ya estudiadas, en relación con los objetivos definidos por el Plan de estudios de la Romandía (PER) y los programas cantonales para el ciclo 3. El/La alumno/a debe estar motivado/a y dispuesto/a a realizar un trabajo importante y exigente, incluso fuera del tiempo escolar.

El Plan de estudios de la Romandía (PER)

www.plandetudes.ch

El PER define los contenidos del aprendizaje de la escolaridad obligatoria para la Romandía y describe lo que los/las alumnos/as deben aprender durante los once años de escolaridad.

Las **solicitudes de concesión de excepciones** en la admisión en las clases de conexión 2 deben dirigirse a la decana cantonal de estas clases (ver dirección adjunta). Las mismas deben incluir una carta de los padres describiendo el contexto de la solicitud, acompañada del formulario de inscripción y de la documentación completa. A tal efecto, los padres aportarán todos los documentos útiles para la correcta comprensión de la trayectoria escolar del/de la alumno/a y de su nivel de dominio de los objetivos del plan de estudios, especialmente los documentos oficiales (últimos boletines escolares, certificado de fin de estudios secundarios) emitidos por el centro escolar en el que el/la alumno/a haya estado escolarizado/a, así como cualquier documento complementario que se considere oportuno.

Horarios

Las clases se organizan según el modelo de la vía preginmiasial. El horario incluye 34 períodos por semana, de acuerdo con la distribución adjunta.

La enseñanza ofrece, a elegir, cuatro opciones específicas (OS) a razón de ocho períodos semanales: matemáticas y física, economía y derecho, italiano o latín. En función de las inscripciones, la oferta de determinadas OS puede estar garantizada solo en ciertos colegios con el fin de permitir una asistencia suficiente.

Para inscribirse en clase de conexión 2 con la OS de italiano, el/la alumno/a debe haber cursado con éxito el curso facultativo de italiano en 11º año, o haber cursado la OS de italiano durante el grado secundario, o justificar conocimientos suficientes de esta lengua evaluados mediante un examen de convalidación organizado por el departamento al inicio del año escolar.

Para inscribirse en clase de conexión 2 con la OS de latín, el/la alumno/a debe haber cursado la OS de latín en el grado secundario.

Son posibles reducciones de horario para los/las alumnos/as que hayan elegido una OS ya cursada en el grado secundario I.

Todas las asignaturas son evaluadas. La evaluación de la educación física será objeto de una comunicación específica.

Condiciones de certificación

Para obtener el certificado de fin de estudios secundarios, **el/la alumno/a de clases de conexión 2** debe obtener los totales de puntos siguientes para los dos grupos:

Grupo principal	francés + matemáticas + alemán + opción específica (OS) + inglés + ciencias naturales + ciencias humanas y sociales + artes	32 puntos y más
Grupo restringido	francés + matemáticas + alemán + opción específica (OS)	16 puntos y más
Casos límites	<i>máximo 0,5 punto de insuficiencia por grupo.</i>	

Contacto

Sr. Alexandre Wuillemin

Doyen cantonal des classes de rattachement 2 (Decano cantonal de las clases de conexión 2)
Établissement primaire et secondaire de Lausanne-L'Élysée (Escuela primaria y secundaria de Lausanne-Belvédère)

Avenue de l'Élysée 6, 1006 Lausanne

alexandre.wuillemin@lausanne.ch

021 315 66 57

Rac2: 34 períodos	
Francés	5 períodos
Alemán	4 períodos
Inglés	4 períodos
Matemáticas	5 períodos
Ciencias de la naturaleza	2 períodos
Ciencias humanas y sociales ¹	2 períodos
Artes ²	2 períodos
Educación física	2 períodos
Opción específica (OS) (latín de 4 períodos)	8 períodos

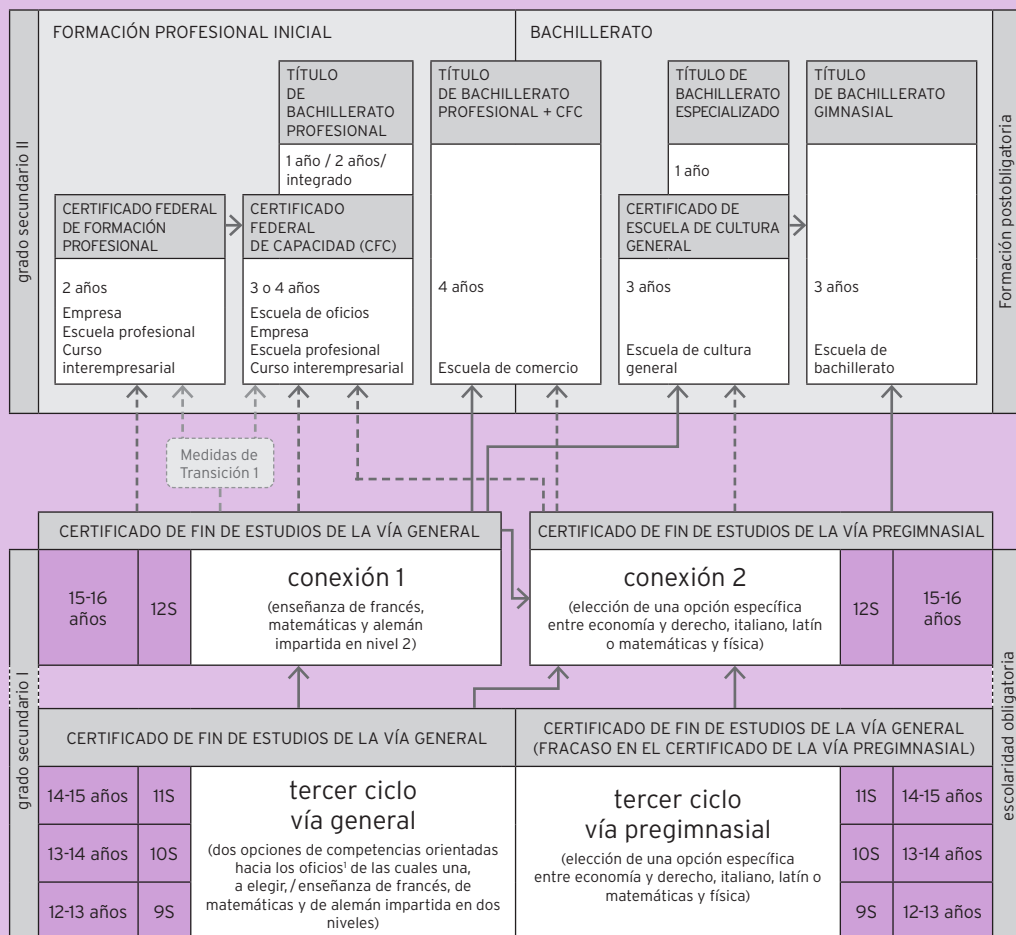
Asignaturas en el cuadro de horarios

Medios de comunicación, imágenes y tecnologías de la información y de la comunicación (MITIC)

¹ Historia - Geografía - Ciudadanía

² Artes visuales / Música

Estructura del grado secundario I y acceso a las formaciones postobligatorias mediante las clases de conexión 1 y 2



¹ posibilidad de elegir una opción específica bajo ciertas condiciones

Más información sobre las formaciones postobligatorias en www.vd.ch/dgep.

Más información sobre la orientación hacia las profesiones, los sectores de formación y las medidas de transición en www.vd.ch/orientation.



www.vd.ch/scolarite

www.vd.ch/page/2020664

